

LACHLAN MACLEAN SINCLAIR  
COLONEL, UNITED STATES ARMY, RETIRED

MARIPOSA, CALIFORNIA 95338  
TELEPHONE [REDACTED]

14 May 1985

MRS. LONI DING

[REDACTED]  
San Francisco, Calif 94133

Dear Mrs. Ding:

Here is some more information to help you with your planned documentary on the Nisei Japanese in the Pacific, 1941-1945 or later.

I suggest you contact Brigadier General Elliott R. Thorpe, [REDACTED], Sarasota, Florida 33580 (tel [REDACTED]). General Thorpe was General Douglas MacArthur's Chief of Counter Intelligence from Australia to Japan. He was also the Commandant of the Army Language School at Monterey very soon after it moved back to California from Minnesota. He is also the author of a book: East Wind, Rain: the intimate account of an intelligence officer in the Pacific, 1939-49. General Thorpe is probably the last of MacArthurs senior staff officers still alive. I served under him at Monterey. He is very sympathetic to the Nisei linguists.

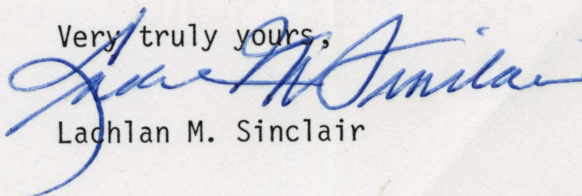
I am also inclosing some Xerox copies from two books:

One is a History of the US Naval Technical Mission to Japan. It totaled 47 pages, but I am sending only part of it, to include a list of the US Army personnel who served with it. Some of the Hawaii addresses of the Nisei linguists may still be good, even though they date to 1945.

The other is the MISLS ALBUM, which was published in 1946 after the school had moved to Monterey. It totals 136 pages, including 11 pages which list all of the graduates of the school to include the November 1945 term. I am sending just a few pages to give you the taste of what it contains. Perhaps you can find someone in the Bay Area with a copy for you to examine. Or they might have one at Monterey. As a last resort you can come up and copy mine.

Hope this information is of some help to you in your project.

Very truly yours,



Lachlan M. Sinclair

2 Incls: Xerox pages from  
History of NAVTECHJAP  
MISLS ALBUM

PS: The 14th Naval District in Honolulu had a Nisei named Wada who translated radio intercepts before Pearl Harbor. He was probably a civilian employee. Got this from a retired naval officer who used to work there. LMS 